



For answers to frequently asked questions (FAQs) for Halo Mesh Wi-Fi system, please visit <https://www.mercusys.com/faq-438>.

For technical support, the user guide and more information, please visit <http://www.mercusys.com/en/support>.

© 2022 MERCUSYS 7107500230 REV1.4.0

**MERCUSYS®**

## Quick Installation Guide

**Whole Home Mesh Wi-Fi System**

---

# CONTENTS

---

01 / English	11 / Eesti	21 / Українська мова	33 / 日本語
02 / Deutsch	12 / Hrvatski	22 / Español (Latinoamérica)	34 / Slovenščina
03 / Español	13 / Latviešu	23 / Português Brasil	35 / Қазақша
04 / Français	14 / Lietuvių	24 / Bahasa Indonesia	36 / Dansk
05 / Italiano	15 / Magyar	25 / ไทย	37 / Norsk
06 / Nederlands	16 / Polski	26 / Tiếng Việt	38 / Suomi
07 / Português	17 / Română	27 / 한국어	39 / Svenska
08 / Ελληνικά	18 / Slovenčina	28 / 繁體中文	
09 / Български	19 / Srpski	31 / Türkçe	
10 / Čeština	20 / Русский язык	32 / العربية	

## Get Started

1. Download the MERCUSYS app.



2. Open the app and sign up with an email address to create your Mercusys ID.
3. Follow the step-by-step instructions to configure your Halo.

😊 Enjoy the internet!

## LED Status

LED	HALO STATUS
Solid Yellow	Halo is starting up.
Pulsing Yellow	Halo is being reset.
Solid Blue	Halo is setting up.
Pulsing Blue	Halo is ready for setup.
Solid White	Halo is registered and all is well.
Pulsing White	Halo is updating its firmware, please wait.
Solid Red	Halo has an issue.
Pulsing Red	Halo is disconnected from main Halo.

## Starten

1. Laden Sie die MERCUSYS-App herunter.



2. Öffnen Sie die App und melden Sie sich mit einer E-Mail-Adresse an, um Ihre Mercusys-ID zu erstellen.
3. Befolgen Sie die Schritt-für-Schritt-Anweisungen, um Ihre Halo zu konfigurieren.

😊 Viel Spaß im Internet!

## LED-Status

LED	HALO-STATUS
Durchgehend Gelb	Halo wird gestartet
Blinkend Gelb	Halo wird zurückgesetzt.
Durchgehend Blau	Halo wird eingerichtet.
Blinkend Blau	Halo ist bereit zum Einrichten.
Durchgehend Weiss	Halo ist registriert und Bereit.
Blinkend Weiss	Halo aktualisiert seine Firmware.
Durchgehend Rot	Halo meldet ein Problem.
Blinkend Rot	Halo ist vom Haupt-Halo getrennt.

## Empezar

1. Descargar la aplicación MERCUSYS.



2. Abrir la aplicación y registrarse con una dirección de correo electrónico para crear el ID de Mercusys.
3. Seguir las instrucciones paso a paso para configurar el Halo.

😊 ¡Disfruta de Internet!

## Estado del LED

LED	ESTADO HALO
Amarillo fijo	Halo se está iniciando.
Amarillo pulsante	Halo se está reiniciando.
Azul solido	Halo se está preparando.
Azul pulsante	Halo está listo para su instalación.
Blanco sólido	Halo está registrado y todo está bien.
Blanco pulsante	Halo está actualizando su firmware, espere.
Rojo sólido	Halo tiene un problema.
Rojo pulsante	Halo está desconectado del Halo principal.


## Commencer

1. Téléchargez l'application MERCUSYS.



2. Ouvrez l'application et inscrivez-vous avec une adresse e-mail pour créer votre identifiant Mercusys.

3. Suivez les instructions étape par étape pour configurer votre Halo.

 Profitez d'Internet !

## État de la LED

LED	ÉTAT HALO
Jaune Fixe	Halo démarre.
Jaune Clignotant	Halo est en cours de réinitialisation.
Bleu Fixe	Halo s'installe.
Bleu Clignotant	Halo est prêt à être installé.
Blanc Fixe	Halo est enregistré et tout va bien.
Blanc Clignotant	Halo met à jour son firmware, veuillez patienter.
Rouge Fixe	Halo a un problème.
Rouge Clignotant	Halo est déconnecté du Halo principal.

## Iniziamo

1. Scarica l'app MERCUSYS.



2. Apri l'app e registrati con un indirizzo email per creare il tuo ID Mercusys.

3. Segui le istruzioni passo passo per configurare il tuo Halo.



**Goditi Internet!**

## Stato Led

LED	STATO DI HALO
Giallo fisso	Halo si sta avviando.
Giallo lampeggiante	Halo è in fase di ripristino.
Blu fisso	Halo si sta preparando.
Blu lampeggiante	Halo è pronto per l'installazione.
Bianco fisso	Halo è registrato e va tutto bene.
Bianco pulsante	Halo sta aggiornando il suo firmware, attendi.
Rosso fisso	Halo ha un problema.
Rosso lampeggiante	Halo è disconnesso da Halo principale.

## Beginnen

1. Download de MERCUSYS app.



2. Open de app en registreer met een email adres om een Mercusys ID te creëren.
3. Volg de stap voor stap instructies om Halo te configureren.

😊 Veel plezier met internetten!

## LED Status

LED	HALO STATUS
Geel	Halo is aan het opstarten.
Pulserend Geel	Halo wordt gereset.
Blauw	Halo is aan het configureren.
Pulserend Blauw	Halo is gereed voor installatie.
Wit	Halo is geregistreerd en gereed.
Pulserend Wit	Halo is de firmware aan het updaten, een moment geduld.
Rood	Halo heeft een probleem.
Pulserend Rood	Halo is de verbinding met de primaire Halo verloren.



## Vamos Começar

1. Descarregue a aplicação MERCUSYS.



2. Abra a aplicação e inscreva-se com um endereço de e-mail para criar o seu Mercusys ID.

3. Siga as instruções passo a passo para configurar o seu Halo.

 Aproveite a internet!

## Estado do LED

LED	ESTADO DE HALO
Amarelo sólido	A Halo está a arrancar.
Amarelo Piscar	A Halo está a repor a definições de fábrica
Azul Sólido	O Halo está a configurar.
Azul Piscar	Halo está pronto para a instalação.
Branco Sólido	Halo está registada e está tudo bem.
Branco Piscar	A Halo está a atualizar o firmware, por favor, aguarde.
Vermelho sólido	Halo tem um problema.
Vermelho Piscar	A Halo está desligada do Halo principal.


## Ξεκινήστε

1. Κατεβάστε την εφαρμογή MERCUSYS.



2. Ανοίξτε την εφαρμογή και εγγραφείτε με μια διεύθυνση email για να δημιουργήσετε το Mercusys ID.

3. Ακολουθήστε τις οδηγίες βήμα προς βήμα για να διαμορφώσετε το Halo σας.

 Απολαύστε το Διαδίκτυο!

## Κατάσταση LED

LED	ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ HALO
Σταθερό κίτρινο	Το Halo ξεκινά.
Κίτρινο	Γίνεται επαναφορά του Halo.
Σταθερό μπλε	Το Halo στήνεται.
Παλλόμενο μπλε	Το Halo είναι έτοιμο για εγκατάσταση.
Σταθερό λευκό	Το Halo είναι εγγεγραμμένο και όλα είναι καλά.
Παλλόμενο λευκό	Το Halo ενημερώνει το υλικολογισμικό του, περιμένετε.
Σταθερό κόκκινο	Το Halo έχει ένα πρόβλημα.
Παλλόμενο κόκκινο	Το Halo αποσυνδέεται από το κύριο Halo.

## Първи стъпки

1. Изтеглете приложението MERCUSYS.



2. Отворете приложението и се регистрирайте с имейл адрес, за да създадете свой Mercusys ID.

3. Следвайте инструкциите стъпка по стъпка, за да конфигурирате вашия Halo.

 **Насладете се на интернет!**

## Статус на LED индикатора

LED	СТАТУС на HALO
Постоянно жълто	Halo се стартира.
Пулсиращо жълто	Halo се нулира.
Постоянно синьо	Halo се настройва.
Пулсиращо синьо	Halo е готов за настройка.
Постоянно бяло	Halo е регистриран и всичко е наред.
Пулсиращо бяло	Halo актуализира своя фърмуер, моля, изчакайте.
Постоянно червено	Halo има проблем.
Пулсиращо червено	Halo е изключил връзката с главния Halo.

## Začínáme

1. Stáhněte si aplikaci MERCUSYS.



2. Otevřete aplikaci, zaregistrujte se pomocí své e-mailové adresy a vytvořte si své Mercusys ID.

3. Podle zobrazených pokynů nakonfigurujte Váš Halo systém.



**Užívejte si připojení k internetu!**

## Stav LED

LED	STAV JEDNOTKY HALO
Svíí žlutě	Halo se spouští.
Bliká žlutě	Halo se resetuje.
Svíí modře	Halo se nastavuje.
Bliká modře	Halo je připravena k nastavení.
Svíí bíle	Halo je registrována a vše je v pořádku.
Bliká bíle	Halo provádí aktualizaci svého firmwaru, čekejte prosím.
Svíí červeně	Halo narazila na problém.
Bliká červeně	Halo je odpojena od hlavní jednotky Halo.

## Alustamine

1. Laadige alla MERCUSYS rakendus.



2. Avage rakendus ja Mercusys ID loomiseks registreeruge oma e-posti aadressiga.

3. Halo konfigureerimiseks järgige üksikasjalikke juhiseid.

😊 Nautige internetti!

## LED-tule olek

LED	HALO OLEK
Püsiv kollane	Halo käivitub.
Vilkuv kollane	Halo lähtestub.
Püsiv sinine	Halo seadistub.
Vilkuv sinine	Halo on seadistamiseks valmis.
Püsiv valge	Halo on registreeritud ja kõik on korras.
Vilkuv valge	Halo värskendab oma püsivara, oodake.
Püsiv punane	Halol tekkis probleem.
Vilkuv punane	Halo on peamisest Halost lahti ühendatud.

## Započnite

1. Preuzmite aplikaciju MERCUSYS.



2. Otvorite aplikaciju i prijavite se e-adresom da biste kreirali svoj Mercusys ID.

3. Slijedite detaljne upute za konfiguriranje vašeg Halo-a.



**Uživajte u internetu!**

## LED Status

LED	HALO STATUS
Jednobožno žuto	Halo se pokreće.
Pulsirajuće žuto	Halo se resetira.
Čvrsto plava	Halo se postavlja.
Pulsirajuće plavo	Halo je spreman za postavljanje.
Čvrsta bijela	Halo je registriran i sve je u redu.
Pulsirajuće bijelo	Halo ažurira svoj firmware, pričekajte.
Čvrsta crvena	Halo ima problem.
Pulsirajuća crvena	Halo je odvojen od glavnog Haloa.

## Sākums

1. Lejupielādējiet MERCUSYS lietotni.



2. Atveriet lietotni un reģistrējieties izmantojot e-pasta adresi, lai izveidotu savu Mercusys ID.

3. Sekojiet norādēm, lai konfigurētu Halo.

 Izbaudiet internetu!

## LED Status

LED	HALO STATUSS
Deg dzeltens	Halo sāk darboties.
Pulsējošs dzeltens	Halo tiek atiestatīts.
Deg zils	Halo tiek iestatīts.
Pulsējošs zils	Halo ir gatavs iestatišanai.
Deg balts	Halo ir reģistrēts, un viss ir kārtībā.
Pulsējošs balts	Halo atjaunina programmaparatūru, lūdzu, uzgaidiet.
Deg sarkans	Halo ir problēma.
Pulsējošs sarkans	Halo ir atvienots no galvenā Halo.

## Pradėti

1. Atsisiųskite programą „MERCUSYS“.



2. Atidarykite programą ir užsiregistruokite naudodami savo el. pašto adresą, kad sukurtumėte savo Mercusys ID.

3. Atidarykite Halo programą ir užsiregistruokite naudodami savo el. pašto adresą, kad sukurtumėte savo Mercusys ID.

 Naudokitės internetu!

## LED būseną

LED	HALO PRIETAISO BŪKLĖ
Šviečia geltonai	Halo įrenginys paleidžiamas.
Mirksi geltonai	Halo įrenginys nustatomas iš naujo.
Šviečia mėlynai	Yra vykdoma Halo įrenginio konfigūracija.
Mirksi mėlynai	Halo įrenginys yra paruoštas konfigūracijai.
Šviečia baltai	Halo įrenginys buvo užregistruotas ir veikia tinkamai.
Mirksi baltai	Halo įrenginio programinė įranga yra atnaujinama. Prašome palaukti.
Šviečia raudonai	Halo įrenginio klaida.
Mirksi raudonai	Ryšys tarp Halo įrenginio ir pagrindinio Halo įrenginio nutrūko.



## Kezdjük el

1. Töltse le a MERCUSYS app-ot.



2. Nyissa meg a app-ot és iratkozzon fel egy email címmel hogy Mercusys ID-t kapjon.
3. Kövesse az instrukciókat lépésről-lépésre hogy beállítsa a Halo eszközt.

😊 Élvezze az internetet!

## LED Státusz

LED	HALO STÁTUSZ
Folyamatos Sárga	Halo indul
Villogó Sárga	Halo reset alatt
Folyamatos Kék	Halo beállítás alatt
Villogó Kék	Halo kész a beállításra
Folyamatos Fehér	Halo regisztrálva és minden rendben
Villogó Fehér	Halo firmware-t frissít, kérem várjon.
Folyamatos Vörös	Halo valami probléma adódott.
Villogó Vörös	Halo lecsatlakozott a fő Halo egységről.

## Rozpocznij

1. Pobierz aplikację MERCUSYS.



2. Otwórz aplikację i zarejestruj się przy użyciu adresu e-mail, aby utworzyć własny Mercusys ID.

3. Wykonaj kroki przedstawione w aplikacji, aby skonfigurować urządzenie Halo.

 Korzystaj z Internetu!

## Objaśnienia diod

Dioda	STAN URZĄDZENIA HALO
Świeci się na żółto	Urządzenie Halo uruchamia się.
Miga żółtym światłem	Urządzenie Halo resetuje się.
Świeci się na niebiesko	Trwa konfiguracja urządzenia Halo.
Miga niebieskim światłem	Urządzenie Halo jest gotowe do konfiguracji.
Świeci się na biało	Urządzenie Halo zostało zarejestrowane i działa prawidłowo.
Miga białym światłem	Trwa aktualizacja oprogramowania urządzenia Halo. Proszę czekać.
Świeci się na czerwono	Błąd urządzenia Halo.
Miga czerwonym światłem	Zerwano połączenie pomiędzy jednostką Halo a głównym urządzeniem Halo.

## Să începem

1. Descarcă aplicația MERCUSYS.



2. Deschide aplicația și înregistrează-te cu o adresă de e-mail pentru a crea un ID Mercusys.

3. Urmează instrucțiunile pas cu pas pentru a configura noul Halo.

😊 Bucură-te de internet!

## Stare LED

LED	STARE HALO
Galben solid	Halo pornește.
Galben intermitent	Halo este resetat.
Albastru solid	Halo se instalează.
Albastru intermitent	Halo este pregătit pentru configurare.
Alb solid	Halo este înregistrat și totul este ok.
Alb intermitent	Halo își actualizează firmware-ul, așteaptă.
Roșu solid	Halo are o problemă.
Roșu intermitent	Halo este deconectat de Halo principal.

## Začínáme

1. Stiahnite si aplikáciu MERCUSYS pre smerovač.



2. Spustíte aplikáciu a prihláste sa pomocou e-mailovej adresy, ktorú ste použili na vytvorenie svojho identifikátora Mercusys ID.

3. Postupujte podľa podrobných pokynov a smerovač Halo nakonfigurujte.



**Začnite surfovať na internete!**

## Stav indikátora LED

LED	STAV SMEROVAČA HALO
Svietiaca žltá	Smerovač Halo sa spúšťa.
Blikajúca žltá	Smerovač Halo sa reštartuje.
Svietiaca modrá	Smerovač Halo sa konfiguruje.
Blikajúca modrá	Smerovač Halo je pripravený na konfigurovanie.
Svietiaca biela	Smerovač Halo je zaregistrovaný a všetko funguje správne.
Blikajúca biela	Čakajte, smerovač Halo aktualizuje svoj firmvér.
Svietiaca červená	Smerovač Halo má nejaký problém.
Blikajúca červená	Smerovač Halo sa odpojil od hlavného systému Halo.

## Započnite

1. Preuzmite aplikaciju MERCUSYS.



2. Otvorite aplikaciju i prijavite se pomoću email adrese, da biste kreirali svoj Mercusys ID.

3. Sledite detaljna uputstva za konfigurisanje Halo aplikacije.

😊 Uživajte u internetu!

## Status LED signalizacije

LED	Status HALO aplikacije
Konstantno žuto	Halo se pokreće.
Pulsirajuće žuto	Halo se resetuje.
Konstantno plavo	Halo se podešava
Pulsirajuće plavo	Halo je spreman za podešavanje.
Konstantno belo	Halo je registrovan i sve je u redu.
Pulsirajuće belo	Halo ažurira svoj firmver, molimo sačekajte.
Konstantno crveno	Halo ima problem.
Pulsirajuće crveno	Halo je diskonektovan od glavnog Halo-a.

## Начало работы

1. Скачайте приложение MERCUSYS.



2. Откройте приложение и зарегистрируйтесь с помощью адреса электронной почты, чтобы создать свой Mercusys ID.

3. Следуйте пошаговым инструкциям для настройки устройства Halo.

😊 Интернет готов к работе!

## Состояние индикатора

Индикатор	СОСТОЯНИЕ HALO
Горит жёлтым	Halo запускается.
Мигает жёлтым	Выполняется сброс настроек Halo.
Горит синим	Выполняется настройка Halo.
Мигает синим	Устройство Halo готово к настройке.
Горит белым	Устройство Halo зарегистрировано и исправно работает.
Мигает белым	Выполняется обновление прошивки Halo, подождите.
Горит красным	На устройстве Halo есть проблема.
Мигает красным	Модуль Halo отключён от главного устройства Halo.

## Розпочнемо

1. Завантажте додаток MERCUSYS.



2. Відкрийте додаток та зареєструйтесь, вказавши адресу електронної пошти, щоб створити свій Mercusys ID.

3. Дотримуйтесь покрокових інструкцій, щоб налаштувати Halo.

 Насолоджуйтесь Інтернетом!

## Стан світлодіодів

Світлодіод	Стан Halo
Жовтий	Halo запускається.
Пульсуючий жовтий	Halo перезавантажується.
Синій	Halo налаштовується.
Пульсуючий синій	Halo готовий до налаштування.
Білий	Halo зареєстрований та працює.
Пульсуючий білий	Halo оновлює свою прошивку, зачекайте.
Червоний	Halo має проблему.
Пульсуючий червоний	Halo від'єднано від головного Halo.

## Empezar

1. Descarga la aplicación MERCUSYS.



2. Abra la aplicación y regístrese con una dirección de correo electrónico para crear su ID de Mercusys.

3. Siga las instrucciones paso a paso para configurar su Halo.

😊 ¡Disfruta de Internet!

## Estado del LED

LED	ESTADO HALO
Amarillo fijo	Halo se está iniciando.
Amarillo pulsante	Halo se está reiniciando.
Azul solido	Halo se está preparando.
Azul pulsante	Halo está listo para la instalación.
Blanco sólido	Halo está registrado y todo está bien.
Blanco pulsante	Halo está actualizando su firmware, espere.
Rojo sólido	Halo tiene un problema.
Rojo pulsante	Halo está desconectado del Halo principal.



## Iniciar

1. Baixe o aplicativo MERCUSYS.



2. Abra o aplicativo e inscreva-se com um endereço de e-mail para criar seu ID Mercusys.
3. Siga as instruções passo a passo para configurar seu Halo.

 **Aproveite a internet!**

Para informações de aspectos de segurança e adequação do produto no território brasileiro consulte: [www.gov.br/anatel/pt-br/](http://www.gov.br/anatel/pt-br/)

## Status do LED

LED	HALO STATUS
Amarelo Sólido	O Halo está inicializando.
Amarelo Pulsante	O Halo está sendo redefinido.
Azul Sólido	O Halo está sendo configurado.
Azul Pulsante	O Halo está pronto para configuração.
Branco Sólido	O Halo está registrado e está tudo bem.
Branco Pulsante	O Halo está atualizando seu firmware, aguarde.
Vermelho Sólido	Halo tem um problema.
Vermelho Pulsante	O Halo está desconectado do Halo principal.

## Mulai

1. Download Aplikasi MERCUSYS.



2. Buka Aplikasi dan sign up dengan alamat email untuk membuat akun Mercusys ID Anda.
3. Ikuti langkah - langkah pada instruksi untuk mengkonfigurasi Halo Anda.

 Selamat menggunakan internet Anda!

## Status LED

LED	STATUS HALO
Kuning	Halo sedang memulai.
Berkedip Kuning	Halo sedang direset.
Biru	Halo sedang menyiapkan.
Berkedip Biru	Halo siap untuk pengaturan.
Putih	Halo telah terdaftar.
Berkedip Putih	Halo sedang memperbarui firmware, harap menunggu.
Merah	Halo mengalami masalah.
Berkedip Merah	Halo terputus dari Halo utama.

## เริ่มต้นกันเลย

### 1. ดาวน์โหลดแอป MERCUSYS



### 2. เปิดแอป และทำการลงทะเบียนอีเมลเพื่อสร้าง Mercusys ID

### 3. ทำตามขั้นตอนและคำแนะนำเพื่อตั้งค่า Halo ของคุณ



เพลิดเพลินไปกับห้องเว็บไซต์

## สถานะไฟ LED

LED	สถานะ HALO
สีเหลืองค้าง	Halo กำลังเริ่มทำงาน
สีเหลืองกระพริบ	Halo กำลังเริ่มรีเซ็ต
สีฟ้าค้าง	Halo กำลังเริ่มเตรียมการตั้งค่า
สีฟ้ากระพริบ	Halo พร้อมสำหรับการตั้งค่า
สีขาวค้าง	Halo ได้ลงทะเบียนแล้วและทำงานได้อย่างดีเยี่ยม
สีขาวกระพริบ	Halo กำลังอัปเดตเฟิร์มแวร์กรุณาออสักครู่
สีแดงค้าง	Halo กำลังมีปัญหา
สีแดงกระพริบ	Halo ถูกตัดการเชื่อมต่อจาก Halo ตัวหลัก

## Bắt đầu

1. Tải xuống ứng dụng MERCUSYS.



2. Mở ứng dụng và đăng ký bằng địa chỉ email để tạo ID Mercusys của bạn.

3. Làm theo hướng dẫn từng bước để định cấu hình Halo của bạn.



Tận hưởng Internet!

## Trạng Thái Đèn LED

Đèn LED	TRẠNG THÁI HALO
Vàng sáng đứng	Halo đang khởi động.
Vàng nhấp nháy	Halo đang được đặt lại.
Xanh dương sáng đứng	Halo đang cài đặt.
Xanh dương nhấp nháy	Halo đã sẵn sàng để cài đặt.
Trắng đứng	Halo đã được đăng ký và tất cả đều tốt.
Trắng nhấp nháy	Halo đang cập nhật firmware của nó, vui lòng đợi.
Đỏ sáng đứng	Halo có một vấn đề.
Đỏ nhấp nháy	Halo bị ngắt kết nối với Halo chính.

## 시작하기

1. MERCUSYS 앱을 다운로드합니다 .



2. 앱을 열고 이메일 주소로 등록하여 Mercusys ID 를 만듭니다 .

3. 단계별 지침에 따라 Halo 를 구성하십시오 .

😊 인터넷을 즐기십시오 !

해당 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있음.

## LED 상태

LED	HALO 상태
노란색으로 켜짐	Halo가 시작됩니다.
노란색으로 깜빡임	Halo가 재설정됩니다.
파란색으로 켜짐	Halo가 설정 중입니다.
파란색으로 깜빡임	Halo를 설정할 준비가되었습니다.
흰색으로 켜짐	Halo의 등록과정이 완료되었습니다. 이제 사용할 수 있습니다.
흰색으로 깜빡임	Halo가 펌웨어를 업데이트하고 있습니다. 잠시 기다려주세요.
빨간색으로 켜짐	Halo에 문제가 있습니다.
빨간색으로 깜빡임	Halo가 메인 Halo에서 연결이 끊어졌습니다.

## 開始

1. 下載 MERCUSYS app。



2. 開啟 app 後使用 email 位址建立您的 Mercusys ID。

3. 跟著指示設定您的 Halo。

😊 盡情享受網路!

## LED 狀態

燈號	HALO 狀態
恆亮黃燈	Halo 正在開機中。
閃爍黃燈	Halo 正在重設中。
恆亮藍燈	Halo 正在設定中。
閃爍藍燈	Halo 可以設定了。
恆亮白燈	Halo 已註冊且都運作正常。
閃爍白燈	Halo 正在更新韌體中, 請稍後。
恆亮紅燈	Halo 出現問題。
閃爍紅燈	Halo 已從主要的 Halo 斷線。

## NCC Notice

### 注意！

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

### 安全諮詢及注意事項

- 請使用原裝電源供應器或只能按照本產品注明的電源類型使用本產品。
- 清潔本產品之前請先拔掉電源線。請勿使用液體、噴霧清潔劑或濕布進行清潔。
- 注意防潮，請勿將水或其他液體潑灑到本產品上。
- 插槽與開口供通風使用，以確保本產品的操作可靠並防止過熱，請勿堵塞或覆蓋開口。
- 請勿將本產品置放於靠近熱源的地方。除非有正常的通風，否則不可放在密閉位置中。
- 不要私自拆開機殼或自行維修，如產品有故障請與原廠或代理商聯繫。

## 限用物質含有情況標示聲明書

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCB	○	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
電源供應器	—	○	○	○	○	○
天線	○	○	○	○	○	○

備考 1. "超出 0.1 wt %" 及 "超出 0.01 wt %" 系指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
備考 2. "○" 系指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
備考 3. "—" 系指該項限用物質為排除項目。



## Başlangıç

1. MERCUSYS uygulamasını indirin.



2. Uygulamasını açın ve bir e-posta adresiyle kaydolun. Mercusys ID.

3. Halo'nuzu yapılandırmak için adım adım talimatları izleyin.

😊 İnternetin tadını çıkarın!

## LED Durumu

LED	HALO DURUMU
Sabit Sarı	Halo başlıyor.
Yanıp Sönen Sarı	Halo sıfırlanıyor.
Sabit Mavi	Halo kuruluyor.
Yanıp Sönen Mavi	Halo kuruluma hazır.
Sabit Beyaz	Halo kayıtlı ve her şey yolunda.
Yanıp Sönen Beyaz	Halo aygıt yazılımını güncelliyor, lütfen bekleyin.
Sabit Kırmızı	Halo'nun bir sorunu var.
Yanıp Sönen Kırmızı	Halo'nun ana Halo ile bağlantısı kesildi.

## حالة مبین LED

## البدء

حالة مبین LED	حالة HALO
أصفر ثابت	جار بدء تطبيق Halo.
وميض بالأصفر	جار إعادة تعيين تطبيق Halo.
أزرق ثابت	جار إعداد تطبيق Halo.
وميض بالأزرق	تطبيق Halo جاهز للإعداد.
أبيض ثابت	تم تسجيل تطبيق Halo وكل شيء على ما يرام.
وميض بالأبيض	يقوم تطبيق Halo بتحديث البرامج الثابتة ، يرجى الانتظار.
أحمر ثابت	يوجد مشكلة بتطبيق Halo.
وميض بالأحمر	انقطع الاتصال عن تطبيق Halo الرئيسي.

١ قم بتنزيل تطبيق MERCUSYS.

٢ افتح تطبيق وقم بالتسجيل باستخدام عنوان بريد إلكتروني لإنشاء معرف Mercusys الخاص بك.



٣ اتبع الإرشادات خطوة بخطوة لتكوين Halo الخاص بك.

استمتع بالإنترنت! 😊

## はじめに

1. MERCUSYS アプリをダウンロードします。



2. アプリを開き、メールアドレスを入力して Mercusys ID を作成します。

3. 表示される手順に沿って Halo のセットアップを完了させます。

😊 インターネットをお楽しみください!

## LEDステータス

LED表示	表示内容
黄色点灯	Haloが起動中です。
黄色点滅	Haloの初期化中です。
青点灯	Haloのセットアップ中です。
青点滅	Haloのセットアップ準備が完了しています。
白点灯	Haloの設定が完了し良好に稼働中です。
白点滅	Haloのファームウェアアップデート中です。しばらくお待ちください。
赤点灯	Haloに問題が発生しています。
赤点滅	メインHaloとの接続が切れています。

## Začnimo

### 1. Prenesite aplikacijo MERCUSYS



2. Odprite aplikacijo in se prijavite z e-poštnim naslovom .da ustvarite svoj ID Mercusys.
3. Sledite navodilom po korakh, da konfigurirate vaš Halo.

😊 Uživajte v internetu!

## LED Status

LED	HALO STATUS
Sveti rumena	Halo se zaganja.
Utripa modra	Halo se ponastavlja.
Sveti modra	Halo se postavlja.
Utripa modra	Halo je pripravljen za namestitev.
Sveti bela	Halo je resistriran in deluje v redu.
Utripa bela	Halo posodablja Firmware, počakajte.
Sveti rdeča	Halo ima težavo.
Utripa rdeča	Halo ima prekinjeno povezavo z glavnim Halo.

## Жұмысты бастаңыз

1. MERCUSYS қосымшасын жүктеп алыңыз.



2. Қолданбаны ашып, Mercusys идентификаторын жасау үшін электрондық пошта мекенжайымен тіркеліңіз.

3. Halo-ны конфигурациялау үшін қадамдық нұсқауларды орындаңыз.

😊 Интернеттен рахат алыңыз!

## Жарықдиодты күй

ЖАРЫҚ ДИОДТЫ ИНДИКАТОР (ЖДИ)	HALO Статусы
Сап-сары	Halo іске қосылуда.
Сары түс	Halo қалпына келтірілуде.
Қатты көк	Halo орнатылуда.
Көк түс	Halo орнатуға дайын.
Аппақ	Halo тіркелген және бәрі жақсы.
Ақ	Halo микробағдарламасын жаңартуда, күтіңіз.
Қып-қызыл	Halo-да мәселе бар.
Қызыл	Halo негізгі Halo-дан ажыратылған.

## Sådan gør du

1. Download MERCUSYS-appen.



2. Åbn appen, og tilmeld dig med en e-mailadresse for at oprette dit Mercusys-id.
3. Følg de trinvisse instruktioner for at konfigurere din Halo.

😊 **Nyd internettet!**

## LED-status

LED	HALO-STATUS
Lyser gult	Halo starter op.
Blinker gult	Halo bliver nulstillet.
Lyser blå	Halo konfigurerer.
Blinker blå	Halo er klar til at blive konfigureret.
Lyser hvid	Halo er konfigureret og forbundet til internettet.
Blinker hvid	Halo opgraderer firmware.
Lyser rødt	Halo har problemer.
Blinker rødt	Satellitten er ikke forbundet til den primære Halo.

## Kom i gang

1. Last ned MERCUSYS-appen.



2. Åpne appen og registrer deg med en e-postadresse for å opprette Mercusys-ID-en din.

3. Følg de trinnvise instruksjonene for å konfigurere Halo.

😊 **Nyt internettet!**

## LED-status

LED	HALO STATUS
Lyser gult	Halo starter.
Blinker gult	Halo iilbakestilles.
Lyser blått	Halo gjør seg klar.
Blinker blått	Halo er klar for oppsett.
Lyser hvitt	Halo-en er satt opp og koblet til internett.
Blinker hvitt	Halo astvare oppgraderes.
Lyser rødt	Halo har et problem.
Blinker rødt	Satellitt-Halo-en er koblet fra hoved-Halo-en.

## Aloita

1. Asenna MERCUSYS-sovellus.



2. Avaa sovellus ja rekisteröidy sähköpostiosoitteella luodaksesi Mercusys-tunnuksesi.

3. Seuraa vaiheittaisia ohjeita Halo-laitteen konfiguroimiseksi.



**Nauti internetistä!**

## LED-tila

LED	HALO TILA
Vakaa keltainen	Halo käynnistyy.
Vilkuva keltainen	Halo palauttaa tehdasasetuksia.
Vakaa sininen	Halo asennetaan.
Vilkuva sininen	Halo on valmiina asennettavaksi.
Vakaa valkoinen	Halo on määritelt y ja yhdistetty internetiin.
Vilkuva valkoinen	Halo laiteohjelmisto päivittyy.
Vakaa punainen	Halolla on ongelma.
Vilkuva punainen	Halo-satelliittilaite on irrotettu Halo-päälaitteesta.



## Kom igång

1. Ladda ner MERCUSYS-appen.



2. Öppna appen och registrera dig med en e-postadress för att skapa ditt Mercusys ID.

3. Följ steg-för-steg-instruktionerna för att konfigurera din Halo.

😊 Upplev internet!

## LED-status

LED	HALO-STATUS
Fast gul	Halo håller på att starta.
Gul puls	Halo återställs.
Blå fast	Halo installerar.
Blå puls	Halo är klar för installation.
Fast vit	Halo är installerad och ansluten till internet..
Vit puls	Halo uppdaterar sin programvara.
Fast röd	Halo har ett problem.
Röd puls	Halo-satellitenheten är bortkopplad från Halo-huvudenheten.

## Safety Information

### English: Safety Information

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use damaged charger or USB cable to charge the device.
- Do not use any other chargers than those recommended.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

### Deutsch: Sicherheitsinformationen

- Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuer, Feuchtigkeit oder heißen Umgebungen fern.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren. Wenn Sie Service benötigen, kontaktieren Sie uns bitte.
- Verwenden Sie zum Laden des Geräts kein beschädigtes Ladegerät oder USB-Kabel.
- Verwenden Sie ausschließlich empfohlene Ladegeräte.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen wo drahtlose Geräte nicht zulässig sind.
- Der Adapter muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

Bitte lesen und befolgen Sie die obigen Sicherheitshinweise, wenn Sie das Gerät bedienen. Wir können nicht garantieren, dass bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts keine Unfälle oder Schäden auftreten. Bitte verwenden Sie dieses Produkt mit Vorsicht weil Sie es auf eigenes Risiko bedienen.

### Español: Información de seguridad

- Mantener el dispositivo alejado del agua, el fuego, la humedad o los entornos calientes.

- No desmontar, reparar o modificar el dispositivo. Si necesita servicio, contactarnos.
- No utilizar un cargador o un cable USB dañados para cargar el dispositivo.
- No utilizar otros cargadores que los recomendados.
- No utilizar el dispositivo donde no se permiten dispositivos inalámbricos.
- El adaptador debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.

Leer y seguir la información de seguridad anterior cuando utilizar el dispositivo. No se puede garantizar que no se produzcan accidentes o daños debido a un uso inadecuado del dispositivo. Utilizar este producto con cuidado y operar bajo su propio riesgo.

#### **Français: Information sur la sécurité**

- Tenez l'appareil éloigné de l'eau, du feu, de l'humidité ou des environnements chauds.
- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier l'appareil. Si vous avez besoin de service, veuillez nous contacter.
- N'utilisez pas de chargeur ou de câble USB endommagé pour charger l'appareil.
- N'utilisez pas d'autres chargeurs que ceux recommandés.
- N'utilisez pas l'appareil là où les appareils sans fil ne sont pas autorisés.
- L'adaptateur doit être installé à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Veuillez lire et suivre les informations de sécurité ci-dessus lors de l'utilisation de l'appareil. Nous ne pouvons garantir qu'aucun accident ou dommage ne se produira en raison d'une mauvaise utilisation de l'appareil. Veuillez utiliser ce produit avec précaution et le faire fonctionner à vos propres risques.

#### **Italiano: Informazioni per la sicurezza**

- Tenere il dispositivo lontano da acqua, fuoco, umidità o ambienti caldi.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare il dispositivo. Se hai bisogno di assistenza, contattaci.
- Non utilizzare caricatori o cavi USB danneggiati per caricare il dispositivo.
- Non utilizzare caricatori diversi da quelli consigliati.

- Non utilizzare il dispositivo dove i dispositivi wireless non sono consentiti.
- L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

Leggere e seguire le informazioni di sicurezza di cui sopra durante il funzionamento del dispositivo. Non possiamo garantire che non si verificheranno incidenti o danni a causa di un uso improprio del dispositivo. Utilizzare questo prodotto con cura e operare a proprio rischio.

#### Raccolta differenziata

Tipologia di imballaggio		Codice materiale
Scatola	Carta	PAP 21/PAP 20
Busta di Plastica	Plastica	PET 1/LDPE 4/HDPE 2/7 >PP+PE<
Cartoncino	Carta	PAP 22/PAP 20
Plastica Espansa	Plastica	7 EVA/LDPE 4
Guscio di Plastica	Plastica	PS 6/PVC 3
Pellicola Plastica	Plastica	LDPE 4/PET 1
Verifica le disposizioni del tuo Comune.		

\* Questa QIG è valida per più modelli. Si prega di fare riferimento al prodotto effettivamente acquistato.

#### **Nederlands: Veiligheidsinformatie**

- Houd het apparaat weg van water, vuur of vochtige omgevingen.
- Doe geen poging het apparaat te demonteren, repareren of modificeren. Heeft u hulp nodig? Neem dan contact met ons op.
- Gebruik geen beschadigde adapters of kabels om het apparaat van stroom te voorzien.

- Gebruik geen andere adapters dan het aanbevolen model.
- Gebruik het apparaat niet waar het gebruik van draadloze zendapparatuur niet is toegestaan.
- Plaats de adapter in de buurt van het apparaat op een eenvoudig te bereiken locatie.

Lees de bovenstaande veiligheidsinformatie voor het gebruik van het apparaat. Wij kunnen niet garanderen dat er geen ongelukken gebeuren of schade ontstaat bij incorrect gebruik van dit apparaat. Gebruik van dit apparaat is op eigen risico.

### **Português: Informações de Segurança**

- Mantenha o aparelho afastado de ambientes de água, fogo, humidade ou ambientes quentes.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar o aparelho. Se precisar de assistência, entre em contato conosco.
- Não utilize carregador ou cabo USB danificados para carregar o aparelho.
- Não utilize outros carregadores que não os recomendados.
- Não utilize o aparelho onde não são permitidos dispositivos sem fios.
- O adaptador deve ser instalado perto do equipamento e deve ser facilmente acessível.

Leia e siga as informações de segurança acima referidas ao utilizar o aparelho. Não podemos garantir que não ocorrerão acidentes ou danos devido a uma utilização incorreta do aparelho. Utilize este produto com cuidado e opere por sua conta e risco.

### **Ελληνικά: Πληροφορίες ασφάλειας**

- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υγρασία ή ζεστά περιβάλλοντα.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή. Εάν χρειάζεστε σέρβις, επικοινωνήστε μαζί μας.
- Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο φορτιστή ή καλώδιο USB για τη φόρτιση της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλους φορτιστές από αυτούς που συνιστώνται.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όπου δεν επιτρέπονται ασύρματες συσκευές.
- Ο προσαρμογέας πρέπει να εγκατασταθεί κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμος.

Διαβάστε και ακολουθήστε τις παραπάνω πληροφορίες ασφαλείας κατά τη λειτουργία της συσκευής. Δεν μπορούμε να εγγυηθούμε ότι δεν θα προκύψουν ατυχήματα ή ζημιές λόγω ακατάλληλης χρήσης της συσκευής. Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν με προσοχή και λειτουργήστε με δική σας ευθύνη.

#### **Български:Информация за безопасност**

- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща среда.
- Не се опитвайте да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако имате нужда от сервизно обслужване, моля, свържете се с нас.
- Не използвайте повредено зарядно устройство или USB кабел за зареждане на устройството.
- Не използвайте други зарядни устройства, освен препоръчаните.
- Не използвайте устройството там, където безжичните устройства не са разрешени.
- Адаптерът трябва да бъде инсталиран в близост до оборудването и да бъде лесно достъпен.

Моля, прочетете и следвайте горната информация за безопасност, когато работите с устройството. Не можем да гарантираме, че няма да настъпят злополуки или щети поради неправилна употреба на устройството. Моля, използвайте този продукт внимателно и работете с него на свой собствен риск.

#### **Čeština: Bezpečnostní pokyny**

- Zařízení umísťujte mimo dosah vody, ohně, vlhkosti nebo horka.
- Zařízení se nepokoušejte demontovat, opravovat nebo upravovat. Potřebujete-li servis, kontaktujte nás.
- K nabíjení zařízení nepoužívejte poškozenou nabíječku nebo USB kabel.
- Nepoužívejte jiné než doporučené napájecí adaptéry.
- Nepoužívejte zařízení, u nichž není bezdrátové připojení umožněno.
- Adaptér musí být nainstalován v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupný.

Než začnete zařízení používat, přečtěte si a následně dodržujte výše uvedené bezpečnostní pokyny. Nemůžeme zaručit, že v důsledku nesprávného použití zařízení nedojde k žádným nehodám nebo poškození. Toto zařízení používejte opatrně a na vlastní

riziko.

### **Eesti: Ohutusalane teave**

- Hoidke seade eemal veest, tulest, niisketest ja kuumadest keskkondadest.
- Ärge üritage seadet lahti monteerida, parandada ega modifitseerida. Hoolduseks pöörduge meie poole.
- Ärge kasutage seadme laadimiseks kahjustunud laadijat või USB-kaablit.
- Ärge kasutage muid laadijaid peale soovitatute.
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus juhtmeta seadmete kasutamine on keelatud.
- Adapter tuleb paigaldada seadme lähedusse ja see peab olema kergesti ligipääsetav.

Seadme kasutamiseks lugege läbi ülaltoodud ohutusalane teave ja järgige seda. Me ei saa garanteerida, et seadme valesti kasutamine ei põhjusta õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet hoolikalt ja omal vastutusel.

### **Hrvatski: Sigurnosne informacije**

- Uređaj držite podalje od vode, vatre, vlage ili vrućeg okruženja.
- Ne pokušavajte rastaviti, popraviti ili modificirati uređaj. Ako trebate uslugu, kontaktirajte nas.
- Nemojte koristiti oštećeni punjač ili USB kabel za punjenje uređaja.
- Ne koristite druge punjače osim preporučenih.
- Ne koristite uređaj tamo gdje bežični uređaji nisu dopušteni.
- Adapter mora biti instaliran u blizini opreme i mora biti lako dostupan.

Molimo pročitajte i slijedite gore navedene sigurnosne upute prilikom rukovanja uređajem. Ne možemo jamčiti da se neće dogoditi nesreće ili oštećenja uslijed nepravilne uporabe uređaja. Molimo pažljivo koristite ovaj proizvod i radite na vlastiti rizik.

### **Latviešu: Drošības informācija**

- Turiet ierīci prom no ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides.
- Nemēģiniet izjaukt, labot vai pārveidot ierīci. Ja jums ir nepieciešams serviss, lūdzu, sazinieties ar mums.
- Ierīces uzlādēšanai neizmantojiet bojātu lādētāju vai USB kabeli.

- Nelietojiet citus lādētājus, izņemot ieteiktos.
- Nelietojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīces nav atļautas.
- Adapteris jāuzstāda netālu no iekārtas un tam jābūt viegli pieejamam.

Lietojot ierīci, lūdzu, izlasiet un ievērojiet iepriekš minēto drošības informāciju. Mēs nevaram garantēt, ka ierīces nepareizas lietošanas dēļ nenotiks negadījumi vai bojājumi. Lūdzu, izmantojiet šo produktu piesardzīgi un lietojiet uz savu risku.

### **Lietuvių: Atsargumo priemonės**

- Prietaisā laikykite atokiau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir aukštos temperatūros.
- Negalima savarankiškai ardyti, taisyti ar modifikuoti prietaiso. Jei reikia pagalbos, susisiekite su mumis.
- Draudžiama bandyti įkrauti įrenginį sugedusio pakrovėjo ar USB kabelio pagalba.
- Prašome naudoti tik rekomenduojama pakrovėją.
- Nenaudokite prietaiso tose vietose, kur belaidžių įrenginiams naudoti negalima.
- Prietaisą reikia pastatyti šalia jį naudojančios įrangos ir vartotojui lengvai pasiekiamoje vietoje.

Perskaitykite aukščiau nurodytas saugos priemones ir jų laikykitės naudodami prietaisą. Negalime atmesti nelaimingo atsitikimo ar sugadinimo rizikos dėl netinkamo prietaiso naudojimo. Naudokite šį gaminį atsargiai ir visus veiksmus atlikite savo pačių rizika.

### **Magyar: Biztonsági Információk**

- Tartsa távol az eszközt víztől, tűztől vagy forró tárgytól
- Nem próbálja meg szétszerelni, megjavítani vagy módosítani az eszközt inkább lépjen kapcsolatba velünk.
- Ne használjon sérült töltőt vagy sérült USB kábelt az eszköz töltésénél.
- Ne használjon más típusú töltőt a javasoltakon kívül.
- Ne használja az eszközt ott ahol a vezeték nélküli eszközök tiltva vannak.
- Az adapternek az eszköz közelében és könnyen elérhető helyen kell lennie.

Kérjük, olvassa el és tartsa be a fenti biztonsági tudnivalókat, amikor a készüléket használja. Nem tudjuk garantálni, hogy a készülék nem megfelelő használata miatt nem történik baleset vagy kár. Kérjük, óvatosan használja ezt a terméket, és csak saját



felelősségére használja.

#### **Polski: Środki ostrożności**

- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci oraz wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia na własną rękę. W razie konieczności naprawy, skontaktuj się z nami.
- Nie używaj uszkodzonej ładowarki lub przewodu USB do ładowania urządzenia.
- Nie korzystaj z ładowarek innych niż zalecane.
- Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe nie są dozwolone.
- Urządzenie powinno być umieszczone w pobliżu sprzętu, który z niego korzysta oraz w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.

Zapoznaj się z powyższymi zasadami bezpieczeństwa i przestrzegaj ich podczas korzystania z urządzenia. Nie możemy wykluczyć ryzyka wypadku lub szkody powstałej w wyniku niewłaściwego użytkowania urządzenia. Korzystaj z niniejszego produktu z ostrożnością, a wszelkie działania wykonuj na własną odpowiedzialność.

#### **Română: Informații de siguranță**

- Menține dispozitivul departe de apă, foc, umiditate sau medii cu temperaturi ridicate.
- Nu încerca să dezamblezi, să repari sau să modifice dispozitivul. Dacă ai nevoie de service, te rugăm să ne contactezi.
- Nu utiliza un alimentator sau cablul USB deteriorat pentru a alimenta dispozitivul.
- Nu folosi alte încărcătoare decât cele recomandate.
- Nu utiliza dispozitivul acolo unde dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Alimentatorul trebuie instalat lângă echipament și trebuie să fie ușor accesibil.

Te rugăm să citești și să urmezi informațiile de siguranță de mai sus atunci când utilizezi dispozitivul. Nu putem garanta că nu vor apărea accidente sau daune din cauza utilizării necorespunzătoare a dispozitivului. Te rugăm să utilizezi acest produs cu grijă și să îl folosești pe propriul risc.

#### **Slovenčina: Bezpečnostné informácie**

- Zariadenie uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa a mimo vlhkého alebo horúceho prostredia.
- Zariadenie sa nepokúšajte rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, obráťte sa na nás.
- Na nabíjanie zariadenia nepoužívajte poškodenú nabíjačku ani poškodený USB kábel.
- Používajte len odporúčané nabíjačky.
- Zariadenie nepoužívajte na miestach, kde nie je povolená prevádzka bezdrôtových zariadení.
- Adaptér je potrebné zapojiť v blízkosti zariadenia tak, aby bol ľahko dostupný.

Pre správnu prevádzku zariadenia si prečítajte vyššie uvedené bezpečnostné pokyny a dodržiavajte ich. Nedokážeme zaručiť, že pri nesprávnom používaní zariadenie nedôjde k žiadnym nehodám alebo škodám. Toto zariadenie používajte opatrne, pretože jeho prevádzka je na vaše vlastné riziko.

### **Srpski: Informacije o bezbednosti**

- Držite uređaj dalje od vode, vatre, vlage ili vrućeg okruženja.
- Ne pokušavajte da rastavite, popravite ili modifikujete uređaj. Ako vam je potrebna servisna usluga, kontaktirajte na
- Ne koristite oštećeni punjač ili USB kabl radi napajanja uređaja.
- Ne koristite druge punjače osim preporučenih.
- Ne koristite uređaj tamo gde bežični uređaji nisu dozvoljeni.
- Adapter mora biti instaliran u blizini opreme i mora biti lako dostupan.

Molimo pročitajte i sledite gore navedene bezbednosne informacije, prilikom rukovanja uređajem. Ne možemo garantovati, da se neće desiti nesreće ili oštećenja, usled nepravilne upotrebe uređaja. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj proizvod i koristite na sopstveni rizik.

### **Русский язык: Руководство по безопасному использованию**

Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации,

а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.

Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию

Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.

Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации

Влажность воздуха при эксплуатации: 10% - 90%, без образования конденсата

Влажность воздуха при хранении: 5% - 90%, без образования конденсата

Рабочая температура: 0°C~40°C

Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.

Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства

В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар.

Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке.

При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании MERCUSYS.

### **Українська мова: Інформація про безпеку**

- Тримайте пристрій подалі від води, вогню, вологи або нагрівальних пристроїв.
- Не намагайтеся розбирати, ремонтувати або модифікувати пристрій. Якщо виникла проблема, будь ласка, зв'яжіться з нами.
- Не використовуйте пошкоджений зарядний пристрій або USB-кабель для заряджання пристрою.
- Не використовуйте будь-які зарядні пристрої, окрім рекомендованих.
- Не використовуйте пристрій там, де бездротові пристрої заборонені.
- Адаптер повинен бути встановлений поблизу обладнання та повинен бути легкодоступним.

Будь ласка, прочитайте та дотримуйтесь наведених вище інструкцій з техніки безпеки під час експлуатації пристрою. Ми не можемо гарантувати, що внаслідок неправильного використання пристрою не відбудеться нещасних випадків чи пошкоджень. Будь ласка, використовуйте цей виріб обережно.

### **Slovenščina: Varnostne informacije**

- Naprave ne držite v bližini vode, ognja, vlage ali vročega okolja.
- Naprave ne poskušajte razstavljati, popravljati ali spreminjati. Če potrebujete servis, nas kontaktirajte.
- Za polnjenje ne uporabljajte pokvarjenega polnilnika ali USB kabla.
- Uporabljajte samo priporočene polnilnike.
- Naprave je uporabljajte tam, kjer brezžične naprave niso dovoljene.
- Adapter naj bo nameščen v bližini naprave in lahko dosegljiv.

Pri uporabi naprave preberite in upoštevajte zgornje varnostne informacije. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali škode. Prosimo, da ta izdelek uporabljate previdno in uporabljate na lastno odgovornost.

### **Қазақша: Қауіпсіздік туралы ақпарат**

- Құрылғыны судан, оттан, ылғалдылықтан немесе ыстық ортадан алыс ұстаңыз.
- Құрылғыны бөлшектеуге, жөндеуге немесе өзгертуге тырыспаңыз. Егер сізге қызмет қажет болса, бізге хабарласыңыз.
- Құрылғыны зарядтау үшін зақымдалған зарядтағышты немесе USB кабелін пайдаланбаңыз.
- Ұсынылғаннан басқа зарядтағыштарды пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны сымсыз құрылғыларға тыйым салынған жерлерде пайдаланбаңыз.
- Адаптер жабдықтың жанына орнатылып, қол жетімді болуы керек.

Құрылғыны пайдалану кезінде жоғарыдағы қауіпсіздік туралы ақпаратты оқып, орындаңыз. Құрылғыны дұрыс қолданбау салдарынан апаттар мен зақымдардың болмауына кепілдік бере алмаймыз. Осы өнімді абайлап қолданыңыз және өзіңіз үшін тәуекел етіңіз.

### **Dansk: Sikkerhedsinformation**

- Hold enheden væk fra vand, ild, fugtighed eller varme omgivelser.
- Du må ikke forsøge at reparere eller modificere enheden eller skille den ad. Hvis du har brug for eftersyn, skal du kontakte os.
- Du må ikke bruge en beskadiget oplader eller et defekt USB-kabel til at oplade enheden.
- Du må ikke bruge andre opladere end de anbefalede.
- Du må ikke bruge enheden på steder, hvor trådløse enheder ikke er tilladt.
- Adapteren skal installeres tæt på udstyret og være let at komme til.

Vær venlig at læse og følge ovenstående sikkerhedsoplysninger, når du bruger enheden. Vi kan ikke garantere, at der ikke opstår uheld eller skader, hvis enheden bruges forkert. Brug dette produkt forsigtigt og på eget ansvar.

### **Norsk: Sikkerhetsinformasjon**

- Hold enheten unna vann, ild, fuktighet og varme omgivelser.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere enheten. Ta kontakt med oss hvis enheten trenger service.
- Ikke bruk en skadet lader eller USB-kabel til å lade enheten.

- Ikke bruk andre ladere enn de som er anbefalt.
- Ikke bruk enheten på steder hvor trådløse enheter ikke er tillatt.
- Adapteren må installeres i nærheten av utstyret. Den må være lett tilgjengelig.

s og overhold den ovennevnte sikkerhetsinformasjonen når du bruker enheten. Vi kan ikke garantere at det ikke vil oppstå ulykker eller skade som følge av uriktig bruk av enheten. Bruk produktet forsiktig og på egen risiko.

### **Suomi: Turvatiedot**

- Pidä laite poissa märistä, tulta sisältävistä, kosteista ja kuumista ympäristöistä.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muokata laitetta. Ota meihin yhteyttä jos tarvitset palvelua.
- Älä käytä vioittunutta laturia tai USB-kaapelia laitteen lataamisessa.
- Älä käytä muita kuin suositeltuja latureita.
- Älä käytä laitetta ympäristöissä, missä langattomat laitteet ovat kiellettyjä.
- Sovitin asennetaan laitteiden lähelle ja helposti saataville.

Lue ja noudata yllä olevia turvatietoja, kun käytät laitetta. Emme voi taata, että laitteen virheellinen käyttö ei johda onnettomuuksiin tai vahinkoihin. Käytä tätä tuotetta huolella ja omalla riskillä.

### **Svenska: Säkerhetsinformation**

- Håll enheten borta från vatten, eld, fukt och hetta.
- Försök inte plocka isär, laga eller modifiera enheten. Vänligen kontakta oss om du behöver service.
- Använd inte en skadad laddare eller USB-kabel för att ladda enheten.
- Använd inte andra laddare än de rekommenderade.
- Använd inte enheten där trådlösa enheter inte tillåts.
- Adaptern måste installeras nära utrustningen och vara lättillgänglig.

Läs och följ säkerhetsinformationen ovan när du använder enheten. Vi kan inte garantera att felaktig användning av enheten inte leder till olyckor eller skada. Använd den här produkten varsamt och på egen risk.

### **English**

MERCUSYS hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Regulations 2017.

The original UK Declaration of Conformity may be found at <https://www.mercusys.com/support/ukca/>.

MERCUSYS hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU)2015/863.

The original EU Declaration of Conformity may be found at <https://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Deutsch**

MERCUSYS erklärt hiermit, dass dieses Gerät die Grundanforderungen und andere relevante Vorgaben der Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU und (EU)2015/863 erfüllt.

Die Original-EU-Konformitätserklärung kann in englischer Sprache hier heruntergeladen werden: <https://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Español**

Por la presente MERCUSYS declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE y (UE)2015/863.

La declaración original CE de la conformidad puede encontrarse en: <https://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Français**

MERCUSYS par la présente déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE et (UE)2015/863.

La déclaration CE de conformité originelle peut être trouvée à l'adresse <https://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Italiano**

MERCUSYS dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni delle direttive 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e (UE)2015/863.

La dichiarazione di conformità EU originale si trova in <https://www.mercusys.com/en/ce>.

#### **Nederlands**

MERCUSYS verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijnen 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU en (EU)2015/863.

De oorspronkelijke EU verklaring van overeenstemming is te vinden op <https://www.mercusys.com/en/ce>.

#### **Português**

A MERCUSYS declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições das diretivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e (UE)2015/863.

A declaração original de conformidade UE pode ser encontrada em <https://www.mercusys.com/en/ce>.

#### **Ελληνικά**

Δια του παρόντος η MERCUSYS διακηρύσσει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις και άλλους σχετικούς κανονισμούς των οδηγιών 2014/53/ΕΕ, 2009/125/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ)2015/863.

Μπορείτε να δείτε την αρχική δήλωση συμμόρφωσης με τους κανονισμούς της Ε.Ε. στην ιστοσελίδα <https://www.mercusys.com/en/ce>.

#### **Български**

MERCUSYS декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директиви 2014/53/ЕС, 2009/125/ЕО, 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863. Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на <https://www.mercusys.com/en/ce>.

#### **Čeština**

MERCUSYS tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU a (EU)2015/863.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <https://www.mercusys.com/en/ce>.



### **Eesti**

MERCUSYS kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivide 2014/53/EL, 2009/125/EÜ, 2011/65/EL ja (EL)2015/863 olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt <https://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Hrvatski**

MERCUSYS ovime izjavljuje da je uređaj u skladu sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2009/125/EZ, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Originalna EU deklaracija o sukladnosti može se naći na <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Latviešu**

MERCUSYS ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvu 2014/53/ES, 2009/125/EK, 2011/65/ES un (ES)2015/863 svarīgākajām prasībām un citiem saistītajiem nosacījumiem.

Orģinālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Lietuvių**

MERCUSYS pareiškia, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias direktyvų nuostatas 2014/53/ES, 2009/125/EB, 2011/65/ES ir (ES)2015/863.

Originali ES atitikties deklaracija yra <https://www.mercusys.com/en/ce>

### **Magyar**

A MERCUSYS ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés az alapvető követelményekkel és más, az idevonatkozó (EU)2015/863, 2014/53/EU, 2009/125/EK és a 2011/65/EU irányelvek rendelkezéseivel összhangban van.

Az eredeti EU megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a <https://www.mercusys.com/hu/ce> oldalon.

### **Polski**

MERCUSYS deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodne z postanowieniami

dyrektyw 2014/53/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE i (UE)2015/863.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie <https://www.mercusys.com/en/ce>

### **Română**

MERCUSYS declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE și (UE)2015/863.

Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa <https://www.mercusys.com/en/ce>

### **Slovenčina**

MERCUSYS týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ a (EÚ)2015/863 .

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na <https://www.mercusys.com/en/ce>

### **Slovenščina**

MERCUSYS izjavlja, da je naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktiv 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU in (EU)2015/863.

Izvirna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslovu <https://www.mercusys.com/en/ce>

### **Українська мова**

Цим MERCUSYS заявляє, що даний пристрій відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU та (EU)2015/863.

Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням <https://www.mercusys.com/en/ce>

### **Dansk**

MERCUSYS erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne 2014/53/EU, 2009/125/EF, 2011/65/EU og (EU)2015/863.

Den oprindelige EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på <https://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Norsk**

MERCUSYS erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de nødvendige kravene og andre relevante bestemmelser fra direktivene 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU og (EU)2015/863.

Den opprinnelige EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på <https://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Suomi**

MERCUSYS ilmoittaa täten, että tämä laite noudattaa direktiivien 2014/53/EU, 2009/125/EY, 2011/65/EU ja (EU)2015/863 olennaisia vaatimuksia ja muita asianmukaisia ehtoja.

Alkuperäinen EU-säädöstenmukaisuusilmoitus on osoitteessa <https://www.mercusys.com/en/ce>.

### **Svenska**

MERCUSYS deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU och (EU)2015/863.

Den ursprungliga EU-försäkran om överensstämmelse kan hittas på <https://www.mercusys.com/en/ce>.

### **English**

For MERCUSYS Branded Products Only. For the information about warranty period, policy and procedures, please visit <https://www.mercusys.com/en/support>

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE (OR BY COUNTRY OR PROVINCE).

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THIS WARRANTY AND THE REMEDIES SET FORTH ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, REMEDIES AND CONDITIONS.

MERCUSYS warrants the MERCUSYS branded hardware product contained in the original packaging against defects in materials and workmanship when used normally in according with MERCUSYS' s guidelines for some period which depends on the local service from the date of original retail purchase by the end-user purchaser.

## Dansk

MERCUSYS begrænset produktgaranti

Gælder kun MERCUSYS mærkevarer. For mere information om garanti og procedurer, gå venligst til:

<https://www.mercusys.com/en/support>

DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER OG DU KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT (ELLER FRA LAND ELLER PROVINS).

INDENFOR LOVENS RAMMER ER GARANTIEN OG RETSMIDLERNES DER FREMGÅR EKSKLUSIVE OG I STEDET FOR ALLE ANDRE RETTIGHEDER, RETSMIDLER OG BETINGELSER.

MERCUSYS garanterer at alle MERCUSYS hardware produkter indeholdt i den originale emballage ikke er behæftede med fejl på materialer og håndværk såfremt de bruges efter hensigten og i overensstemmelse med MERCUSYS's retningslinjer, indenfor en periode som afhænger af den lokale service, fra købsdatoen af den oprindelige slutbruger/køber.

## Nederlands

MERCUSYS beperkte productgarantie

Geldt alleen voor producten van het merk MERCUSYS. Voor meer informatie over de garantieperiode, voorwaarden en procedures kijk op

<https://www.mercusys.com/en/support>

DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U KUNT NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN, DIE PER LAND (OF PER PROVINCIE) KUNNEN VERSCHILLEN.

VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE PLAATSELIJKE WETGEVING ZIJN DEZE GARANTIE EN HET VERMELDE VERHAAL EXCLUSIEF EN KOMEN DIE IN DE PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, VERHALEN EN VOORWAARDEN.

MERCUSYS geeft garantie op het hardware product van het merk MERCUSYS in de originele verpakking voor gebreken in materialen en fabricage indien normaal gebruikt in overeenstemming met de richtlijnen van MERCUSYS gedurende een bepaalde periode afhankelijk van de service ter plaatse vanaf de oorspronkelijke datum van aanschaf via de detailhandel door de

eindgebruiker-koper.

### Suomi

MERCUSYS rajoitettu tuotetakuu koskee vain MERCUSYS merkkisiä tuotteita. Lisätietoa takuujasta, -käytännöstä ja -toimenpiteistä löydät osoitteesta:

<https://www.mercusys.com/en/support>

TÄMÄ TAKUU MYÖNTÄÄ KÄYTTÄJÄLLE TIETTYJÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JA HÄNELLÄ VOI OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT MAAKOHTAISESTI.

SIINÄ MÄÄRIN KUIN LAKI SEN SALLII, TÄMÄ TAKUU JA SEN MUKAISET KORJAUSKEINOT OVAT YKSINOMAISIA JA KORVAAVAT KAIKKI MUUT TAKUUT, KORJAUSKEINOT JA EHDOT.

MERCUSYS takaa, että MERCUSYS-merkkinen laitteistotuote, joka saapui alkuperäisessä pakkauksessa ei sisällä materiaali- eikä valmistusvirheitä normaalissa MERCUSYS:in ohjeiden mukaisessa käytössä tietyinä paikallisesta palvelusta riippuvana aikana siitä päivästä lukien jona loppukäyttäjä sen alun perin hankki.

### Français

Garantie limitée MERCUSYS

Concerne les produits de marque MERCUSYS uniquement. Pour plus d'informations sur la période de garantie, les conditions et les procédures, veuillez visiter : <https://www.mercusys.com/en/support>

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPECIFIQUES, ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ETAT, D'UN PAYS OU D'UNE PROVINCE A UNE AUTRE.

DANS LES LIMITES DU DROIT LOCAL, CETTE GARANTIE ET LES VOIES DE RECOURS SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUT AUTRES GARANTIES RECOURS ET CONDITIONS.

MERCUSYS garanti les matériels marqués MERCUSYS, conditionnés dans un emballage original : contre les défauts matériels et les malfaçons, s'ils sont utilisés normalement et selon les prescriptions de MERCUSYS, pour une durée : inscrite sur l'emballage

du produit ; à compter de la date d'achat par l'utilisateur final.

### Deutsch

Eingeschränkte Produktgarantie von MERCUSYS

Nur für Original-MERCUSYS-Produkte. Informationen über die Garantiezeit, Regelungen und Verfahrensweisen finden Sie unter <https://www.mercusys.de/support.html>

DIESE GARANTIE VERLEIHT IHNEN BESTIMMTE RECHTE, DIE VON DEM VERKAUFLAND ABHÄNGIG SEIN KÖNNEN. BIS ZU DEN GESETZLICHEN GRENZEN ERSETZEN DIESE GARANTIE UND DIESE HILFESTELLUNGEN ANDERSARTIGE GARANTIEN, HIFLESTELLUNGEN UND KONDITIONEN.

MERCUSYS garantiert für einen einwandfreien Zustand von originalverpackten MERCUSYS-Geräten hinsichtlich Funktion und Materialverarbeitung, normale Benutzung vorausgesetzt.

### Ελληνικά

Περιορισμένη Εγγύηση MERCUSYS

Μόνο για προϊόντα MERCUSYS. Για πληροφορίες σχετικά με την περίοδο εγγύησης, την πολιτική και τις διαδικασίες, επισκεφθείτε: <https://www.mercusys.com/en/support>

ΑΥΤΗ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΔΙΝΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΑΛΛΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ΣΑΣ (ΚΡΑΤΟΥΣ Ή ΠΕΡΙΟΧΗΣ).

ΑΥΤΗ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΕΣ - ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΕΠΙΤΡΕΠΤΟ ΒΑΘΜΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΕΙΜΕΝΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ - ΚΑΙ Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΥΠΕΡΚΕΙΤΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ.

Η MERCUSYS σας εγγυάται ότι τα προϊόντα MERCUSYS για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα το οποίο εξαρτάται από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος από τον τελικό καταναλωτή.

### Italiano

Garanzia

Esclusivamente per prodotti marchiati MERCUSYS. Per le informazioni relative a periodo di garanzia, policy e procedure, visita il sito <https://www.mercusys.com/en/support>

LA PRESENTE GARANZIA CONFERISCE SPECIFICI DIRITTI LEGALI, IN AGGIUNTA AI DIRITTI PREVISTI DALLA LOCALE LEGISLAZIONE.

NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, LA PRESENTE GARANZIA ED I RIMEDI INDICATI SONO ESCLUSIVI ED IN LUOGO A TUTTE LE ALTRE GARANZIE, RIMEDI E CONDIZIONI.

MERCUSYS garantisce i soli prodotti hardware marchiati MERCUSYS venduti nella rispettiva confezione originale non compromessa ed utilizzati secondo le linee guida illustrate: Il periodo di tempo di validità della garanzia, nel rispetto delle normative vigenti, vale a partire dalla data riportata sulla prova d'acquisto da parte dell'utente finale.

### **Norsk**

MERCUSYSs begrensede produktgaranti

Gjelder kun for produkter merket MERCUSYS. For informasjon om garantiperiode, retningslinjer og prosedyrer, vennligst besøk <https://www.mercusys.com/en/support>

DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIFISERTE, RETTSLIGE RETTIGHETER, OG I TILLEGG KAN DU HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER MED JURISDIKSJON (ETTER LAND).

I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOKAL LOV ER DENNE GARANTIEN OG LØSNINGENE SOM HER ER FREMSATT EKSKLUSIVE OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, LØSNINGER OG BETINGELSER.

MERCUSYS garanterer at det MERCUSYS-merkede maskinvareproduktet som ligger i den originale emballasjen er fri for feil i materialer og utførelse når det brukes på normal måte i samsvar med MERCUSYSs retningslinjer i en periode som avhenger av lokale forhold fra den datoen sluttbrukeren opprinnelig kjøpte produktet fra en forhandler.

### **Português**

Garantia Limitada de Produtos MERCUSYS

Apenas para Produtos da Marca MERCUSYS. Para obter informações sobre o período de garantia, política e procedimentos, visite <https://www.mercusys.com/en/support>

ESTA GARANTIA DÁ-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E PODERÁ TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM ENTRE ESTADOS (OU ENTRE PAÍSES OU PROVÍNCIAS).

ATÉ AO LIMITE PERMITIDO PELA LEI LOCAL, ESTA GARANTIA E OS RECURSOS ESTABELECIDOS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, RECURSOS E CONDIÇÕES.

A MERCUSYS fornece garantia a qualquer produto da marca MERCUSYS contido na embalagem original do produto, contra qualquer defeito nos materiais e construção, quando o mesmo é utilizado em condições normais e de acordo com as orientações fornecidas pela MERCUSYS, por um período definido pelo do serviço de apoio local a partir da data de compra pelo utilizador final.

### Español

Garantía limitada para productos de MERCUSYS

Sólo para productos que porten la marca MERCUSYS. Para obtener información sobre el período de garantía, política y procedimientos, visitar <https://www.mercusys.com/en/support>

ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE USTED DISPONGA DE OTROS DERECHOS, LOS CUALES PUEDEN VARIAR SEGÚN EL ESTADO (O SEGÚN EL PAÍS O PROVINCIA).

EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA JURISDICCIÓN LOCAL, ESTA GARANTÍA Y LOS RECURSOS ESTABLECIDOS EN ELLA SON EXCLUSIVOS EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, RECURSO Y CONDICIÓN.

MERCUSYS garantiza el producto de hardware que porta la marca MERCUSYS contenido en la caja original contra defectos en los materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso de acuerdo con las directrices de MERCUSYS por un periodo que depende del servicio local desde la fecha original de compra en la tienda por parte del usuario final adquirente.

### Svenska



MERCUSYS begränsad produktgaranti

Enbart för produkter av märket MERCUSYS. För information om garantitid, policy och förfaranden, gå till

<https://www.mercusys.com/en/support>

DEN HÄR GARANTIN GER DIG SPECIFIKA FORMELLA RÄTTIGHETER OCH DU KAN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR FRÅN LAND TILL LAND (ELLER STAT ELLER PROVINS).

I DEN OMFATTNING SOM LOKALA LAGAR TILLÅTER ÄR DENNA GARANTI OCH GOTTGÖRANDEN EXKLUSIVA OCH I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, GOTTGÖRANDE OCH VILLKOR.

MERCUSYS garanterar maskinvara av märket MERCUSYS i sin originalförpackning mot defekter i material eller sammansättning vid normal användning enligt MERCUSYSs riktlinjer och under en period beroende på lokal underhållsservice baserat från ursprungliga inköpsdatumet för slutanvändaren.



